

## Farba epoksydowa do zbiorników

**OPIS PRODUKTU** Farba epoksydowa o wysokiej zawartości składników stałych do malowania zbiorników ładunkowych. Tworzy twardą, wytrzymałą powłokę. Niska zawartość lotnych substancji organicznych.

**PRZEZNACZENIE** Wytrzymała i praktyczna farba epoksydowa odporna na szeroki zakres ładunków. Do stosowania na nowobudowanych statkach, do konserwacji i naprawy.

<b>INFORMACJA O PRODUKCIE</b>	<b>Kolor</b>	THA660-Biały (Off White – w kolorze złamanej bieli), THA661-Szary jasny (Light Grey), THA664-Czerwony (Red)
	<b>Wykończenie/połysk</b>	Połysk jedwabisty
	<b>składnik B (utwardzacz)</b>	THA665
	<b>Zawartość składników stałych</b>	80% (ASTM D2697-86)
	<b>Proporcje mieszania</b>	4.00 objętości składnika A z 1 objętości składnika B
	<b>Typowa grubość warstwy</b>	125 mikronów suchej warstwy (156 mikronów warstwy na mokro), 100 - 150 mikronów suchej warstwy praktycznie równoważne zakresowi 125 - 188 mikronów warstwy na mokro
	<b>Wydajność teoretyczna</b>	6,40 m <sup>2</sup> /l przy grubości 125 mikronów, należy uwzględnić odpowiednie współczynniki strat
	<b>Metoda nakładania</b>	Natrysk bezpowietrzny, Wałek, Pędzel
	<b>Temperatura zapłonu</b>	Składnik A 47°C; Składnik B 51°C; Mieszanina 47°C (Setaflash) (ASTM D-3278)
	<b>Czas indukcji</b>	30 minut przy 23 °C

Informacje dotyczące schnięcia	Temperatura podłoża			
	10°C	15°C	25°C	35°C
sucha na dotyk [ASTM D1640 7.5.1]	10 godz.	7 godz.	4 godz.	2 godz.
wyschnięta [ASTM D1640 7.7]	30 godz.	21 godz.	12 godz.	8 godz.
Okres żywotności	8 godz.	6 godz.	4 godz.	2 godz.

  

Informacje dotyczące przemalowania - patrz ograniczenia	Temperatura podłoża							
	10°C		15°C		25°C		35°C	
Przemalowanie przez	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.
Interline 604	24 godz.	7 dni	17 godz.	7 dni	10 godz.	7 dni	7 godz.	3 dni

**DANE OBJĘTE PRZEPISAMI** Zawartość lotnych substancji organicznych (VOC) 194 g/l (1.62 lb/US Gal) jak dostarczono (EPA Method 24)

Uwaga: Wartości zawartości lotnych składników są typowe i są podane w celu ogólnej orientacji. Mogą one podlegać różnicowaniom zależnie od takich czynników, jak różnice w kolorach oraz normalne tolerancje podczas produkcji.

## Farba epoksydowa do zbiorników

### SYSTEMY I ZGODNOŚCI

W sprawie wyboru najbardziej odpowiedniego systemu ochrony powierzchni przed korozją należy skonsultować się z przedstawicielem International Paint.  
Przy stosowaniu do zbiorników ładunkowych należy zapoznać się z procedurami Interline 604 Cargo Tank Application Procedures (Procedury Nakładania w Ładowaniach).

---

### PRZYGOTOWANIE POWIERZCHNI

Stosować zgodnie ze standardem Worldwide Marine Specifications.  
Malować tylko czyste, suche powierzchnie. Usunąć całkowicie smar, olej, rozpuszczalne zanieczyszczenia i inne obce substancje przez zmycie rozpuszczalnikiem (SSPC-SP 1).

#### NOWA BUDOWA

Zależne od procedur stoczniowych. Należy skonsultować się z przedstawicielem International Paint.

#### Stal:

W celu uzyskania optymalnej jakości zalecane jest osiągnięcie standardu "Near White Metal Blast Cleaning" (SSPC-SP 10).

Chropowatość powierzchni powinna zawierać się między 51 a 102 mikronów (2 - 4 millicale).

W celu uszczegółowienia procedur, które powinny być zastosowane po pomalowaniu zbiorników, należy skonsultować się z przedstawicielem International Paint.

## Farba epoksydowa do zbiorników

<b>NAKLADANIE</b>	Nakładać tylko natryskiem bezpowietrznym. Malowanie innymi metodami, pędzlem lub wałkiem, może wymagać nałożenia więcej niż jednej warstwy i jest zalecane tylko dla małych powierzchni lub wstępnego wyprawiania. Nałożyć warstwę o grubości 159 mikronów (6,25 milical) na mokro, co odpowiada grubości powłoki 127 mikronów (5,0 milical) na sucho. W celu uzyskania dodatkowych zaleceń dotyczących sprzętu lub równoważnych dostępnych stosowanych metod należy zasięgnąć porady.
<b>Mieszanie</b>	Produkt jest dostarczany w 2 pojemnikach jako komplet. Zawsze należy mieszać komplety w dostarczonych proporcjach. (1) Wymieszać składnik A mieszadłem mechanicznym. (2) Połączyć całe ilości składników A i B i dokładnie wymieszać mieszadłem mechanicznym. (3) Pozostawić mieszaninę na okres 30 minut w temperaturach poniżej 23°C (73°F) w celu "wypocenia się".
<b>Rozcieńczalnik</b>	NIE ROZCIEŃCZAĆ POWYŻEJ NORM W TWOIM PAŃSTWIE. Dostarczany produkt posiada lepkość odpowiednią do natrysku i zwykle nie wymaga rozcieńczania. Jeżeli trzeba rozcieńczyć, to można użyć maksymalnie 4 uncje (118 ml) rozcieńczalnika International GTA220 na galon farby.
<b>Natrysk bezpowietrzny</b>	Przełożenie pompy minimum 30:1. wydajność 3 galony na minutę, uszczelnienia teflonowe, średnica dyszy 0.019" - 0.026" (483 - 661 mikronów), wąż wysokociśnieniowy o średnicy wewnętrznej 1.4" (6.4 mm) lub 3/8" (9.5 mm), filtr o ilości 60 oczek na cal długości.
<b>Pędzel</b>	Używać odpowiedniej wielkości pędzla ze szczecinią.
<b>Wałek</b>	Używać wałka pokrytego delikatnym włosiem o rozmiarze 9.5mm (3/8"). Przed pierwszym użyciem należy przemyć wałek w celu usunięcia luźnych włókien.
<b>Środek czyszczący</b>	International GTA220
<b>Przerwy w pracy i czyszczenie</b>	Nie pozostawiać resztek produktu w węzłach, pistolecie lub sprzęcie do natrysku. Dokładnie wypłukać cały sprzęt stosując International GTA220. Raz zmieszany produkt nie nadaje się do ponownego zamknięcia i zaleca się, aby po dłuższej przerwie w pracy rozpocząć malowanie świeżo zmieszanyymi kompletami farby. Natychmiast po użyciu oczyścić cały sprzęt stosując International GTA220/GTA822. Dobrą praktyką malarską jest okresowe płukanie sprzętu do natrysku podczas dnia roboczego. Częstotliwość płukania zależy od ilości zużytej farby, temperatury, wilgotności względnej i upływu czasu, uwzględniającego przerwy w pracy. Nie należy przekraczać okresu żywotności produktu. Cały nadmiar niezużytego produktu i puste pojemniki należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi.
<b>Inspekcja</b>	Wyschnięta i utwardzona powłoka nie powinna mieć żadnych zacieków, nakapań, wtrąceń ani innych wad. Wszystkie uszkodzenia i braki powinny zostać usunięte, a przed oddaniem powłoki do eksploatacji naprawiane miejsca powinny być doprowadzone do utwardzenia zgodnie ze specyfikacją.
<b>Spawanie</b>	W przypadku prowadzenia prac spawalniczych lub cięcia gazowego metalu pomalowanego tym produktem będą wydzielać się pyły i dymy, które wymagają będą używania odpowiedniej odzieży ochronnej oraz właściwej miejscowej wentylacji odciągowej. W Ameryce Północnej należy postępować zgodnie z instrukcją ANSI/ASCZ49.1 "Safety in Welding and Cutting" ("Bezpieczeństwo przy pracach spawalniczych i cięciu").
<b>BEZPIECZEŃSTWO</b>	<b>Każda czynność dotycząca nakładania i stosowania tego produktu powinna być dokonana zgodnie z odpowiednimi państwowymi standardami i przepisami dotyczącymi zdrowia, bezpieczeństwa oraz ochrony środowiska.</b>

Przed użyciem należy uzyskać, skonsultować i dostosować się do informacji dotyczących zdrowia i bezpieczeństwa zawartych w odpowiedniej karcie charakterystyki produktu niebezpiecznego. Należy przeczytać i zrozumieć wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa zamieszczone w karcie charakterystyki oraz na etykietach na pojemnikach. Jeżeli nie można całkowicie zrozumieć tych ostrzeżeń i instrukcji lub nie można się z nimi całkowicie zgodzić, to nie należy stosować tego produktu. Podczas malowania i schnięcia powinna być zapewniona właściwa wentylacja oraz środki zapobiegawcze, aby stężenia par rozpuszczalników nie przekroczyły granic bezpieczeństwa i aby uniknąć niebezpieczeństw toksyczności lub niedoboru tlenu. Należy stosować środki bezpieczeństwa zapobiegające kontaktowi ze skórą i oczami (np. rękawice, okulary ochronne, maski ochronne, kremy ochronne, itp.). Rodzaje faktycznie używanych środków bezpieczeństwa są zależne od metod malowania i środowiska pracy.

### KONTAKTOWE NUMERY ALARMOWE:

USA/Canada - Medical Advisory Number 1-800-854-6813

Europa - telefon kontaktowy (+44) 191 4696111. Tylko w sprawie porady lekarskiej lub pomocy szpitalnej - telefon kontaktowy (+44) 207 6359191

Polska - telefon kontaktowy: (042) 657 42 95 (Krajowe Centrum Informacji Toksykologicznej).

Pozostałe państwa - Należy skontaktować się z regionalnym przedstawicielstwem

## Farba epoksydowa do zbiorników

### OGRANICZENIA

Malować podczas dobrych warunków przy temperaturach powietrza oraz powierzchni powyżej 10 °C. Temperatura malowanej powierzchni musi być co najmniej o 3 °C wyższa od temperatury punktu rosy. W celu uzyskania najkorzystniejszych własności aplikacji przed zmieszaniem i malowaniem należy ogrzać farbę do zakresu temperatur 21 - 27 °C.

Niezmieszany produkt (w zamkniętych pojemnikach) powinien być przechowywany w zabezpieczonym magazynie w temperaturach 4 - 38°C (40 - 100°F).

Czasy schnięcia i odstępy przemalowania mogą być różne, zależnie od lokalnych czynników, jak konfiguracja zbiornika, szybkość wentylacji, itd. W celu uzyskania szczegółów dotyczących procedury malowania związanych z wymaganym czasem między zakończeniem malowania a pobraniem ładunku należy skonsultować się z przedstawicielem International Paint. Informacja dotycząca przemalowania jest umieszczona tylko w celu ogólnego ukierunkowania a przemalowanie będzie podlegać zmianom zależnym od lokalnych warunków klimatycznych i środowiskowych. Należy skonsultować się z przedstawicielem International Paint w celu uzyskania szczegółowych zaleceń.

Dane techniczne i aplikacji są tu umieszczone w celu ustalenia ogólnego kierunku specyfikacji oraz właściwych procedur aplikacji farb. Rezultaty przeprowadzonych testów zostały uzyskane w kontrolowanym środowisku laboratoryjnym i International Paint nie zastrzega, iż muszą dokładnie odzwierciedlać te uzyskiwane podczas praktycznych aplikacji w terenie.

### OPAKOWANIE JEDNOSTKOWE

Wielkość kompletu	Składnik A		Składnik B	
	obj.	opakowanie	obj.	opakowanie
5 galon amerykański	4 galon amerykański	5 galon amerykański	1 galon amerykański	1 galon amerykański

### CIEŻAR OPAKOWANIA JEDNOSTKOWEGO

Wielkość kompletu	ciężar kompletu
5 galon amerykański	70.5 funt

### MAGAZYNOWANIE

Okres żywotności 6 miesięcy od daty produkcji pod warunkiem przechowywania w zabezpieczonym magazynie w temperaturach 4 - 38 °C oraz pod warunkiem późniejszej ponownej kontroli. Należy przechowywać w suchych, zacienionych pomieszczeniach, chroniąc od źródeł ciepła i zapłonu.

### DOSTĘPNOŚĆ NA ŚWIECIE

Należy skonsultować się z przedstawicielem International Paint.

### OŚWIADCZENIE

*Informacje w tej karcie katalogowej nie mogą być uznawane za wyczerpujące. Każdy, kto bez uzyskania naszej wcześniejszej pisemnej zgody stosuje produkt w jakimkolwiek innym celu, niż ściśle określony w danej karcie katalogowej, czyni to na własne ryzyko. Wszystkie nasze porady lub informacje przekazane o produkcie (zarówno w danej karcie katalogowej, jak też w inny sposób) są prawidłowe zgodnie z naszą najlepszą posiadaną wiedzą, ale my nie możemy wszędzie kontrolować jakości i stanu podłoża lub też wielu czynników mających wpływ na stosowanie i aplikację produktu. Dlatego, jeżeli my nie zgodzimy się wyraźnie na piśmie, nie możemy przyjmować żadnej odpowiedzialności za całość wykonania lub (zgodnie z maksymalną rozciągłości odpowiedzialności według prawa) za straty lub szkody wynikłe z powodu stosowania produktu. Tym samym nie udzielamy żadnych gwarancji i nie przyjmujemy zażaleń, wypowiedzianych lub implikowanych, obowiązujących prawnie lub w inny sposób, wliczając w to, bez ograniczeń, każdą implikowaną gwarancję handlową lub przystosowanie produktu do specyficznych celów. Wszystkie dostarczane produkty i udzielane doradztwo techniczne podlegają naszym standardowym warunkom sprzedaży. Wy możecie poprosić o kopie tych dokumentów i dokładnie je przejrzeć. Informacje zawarte w danej karcie katalogowej od czasu do czasu podlegają zmianom w świetle nowych doświadczeń i naszej polityki ciągłego udoskonalania produktu. Odpowiedzialnością stosującego produkt jest sprawdzenie przed użyciem u lokalnego przedstawiciela, czy dane zawarte w tej karcie katalogowej są aktualne.*

*Techniczne karty katalogowe są dostępne na naszych stronach internetowych [www.international-marine.com](http://www.international-marine.com) lub [www.international-pc.com](http://www.international-pc.com) i powinny być identyczne jak dany dokument. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności między danym dokumentem a wersją umieszczoną na stronie internetowej ważniejsza jest wersja na stronie internetowej.*

Wszystkie znaki towarowe wymienione w tej publikacji są własnością, lub są zarejestrowane przez, firmy będące w grupie AkzoNobel  
© AkzoNobel, 2016

[www.international-marine.com](http://www.international-marine.com)